

Súd: Krajský súd Trenčín
Spisová značka: 2To/144/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3715010034
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 01. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Tóth
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2016:3715010034.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Trenčíne v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Petra Tótha a sudcov JUDr. Jozefa Janíka a JUDr. Patrika Príbelského, PhD. v trestnej veci proti obžalovanému ml. H. Y., pre prečin výtržníctva spolupáchatelstvom podľa § 20, § 364 ods.1 písm.a) Tr.zák., o odvolaniach ml. obžalovaného H. Y. a zákonnej zástupkyne ml. obžalovaného - T. Y. proti rozsudku Okresného súdu Považská Bystrica, sp. zn. 2T/18/2015 zo dňa 24.2.2015, na verejnom zasadnutí konanom dňa 19.1.2016 v Trenčíne, takto

rozhodol:

I. Podľa § 321 ods.1 písm.e), ods.2 Tr.por. z r u š u j e s a v napadnutom rozsudku výrok o treste odňatia slobody a spôsobe jeho výkonu vo vzťahu k obžalovanému ml. H. Y..

Podľa § 322 ods.3 Tr.por. sa

obžalovaný ml. H. Y. - nar. XX.X.XXXX v R. U., trvale bytom R. XXX/X, R. U.

o d s u d z u j e :

Podľa § 364 ods.1 Tr.zák. za použitia § 38 ods.2, ods.3, § 36 písm.l), písm.n), § 117 ods.1 Tr.zák. na trest odňatia slobody v trvaní 3 (tri) mesiace.

Podľa § 49 ods.1 písm.a) s použitím § 119 ods.1 Tr.zák. sa výkon trestu obžalovanému podmienčne odkladá na skúšobnú dobu v trvaní 1 (jeden) rok.

II. Podľa § 316 ods.1 Tr.por. sa odvolanie obžalovaného ml. H. Y. z a m i e t a , pretože bolo podané osobou, ktorá sa odvolania výslovne vzdala.

odôvodnenie:

Rozsudkom Okresného súdu Považská Bystrica, sp. zn. 2T/18/2015 zo dňa 24.2.2015 boli obžalovaní 1/ ml. R. T., 2/ ml. H. Y. a 3/ J. Z. uznaní vinnými a to obžalovaný 1/ ml. R. T. zo zločinu ublíženia na zdraví podľa § 155 ods. 1 Tr. zák. a prečinu výtržníctva spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák. k § 364 ods. 1 písm. a/ Tr. zák., obžalovaný 2/ ml. H. Y. a obžalovaný 3/ J. Z., obaja z prečinu výtržníctva spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák. k § 364 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. na skutkovom základe, že

dňa 24.5.2014 asi o 1.30 h po tom ako sa spoločne dohodli, že idú dať príučku J. A., trvale bytom J. XXX/ X, R. U., ktorý mal mať slovný konflikt s obžalovaným 3/ J. Z., nasadli do osobného motorového vozidla zn. Renault Safrane, ev. č. PB XXX BO, ktoré riadil ich kamarát T. W., vozidlom prešli po ulici M. R. Štefánika v Považskej Bystrici a pred prechodom pre chodcov, pri výjazde na Orlovský most z uvedenej ulice, keď zbadali poškodeného J. A. ako tadiaľ prechádzza, po zastavení vozidla pribehli k J. A., pričom obžalovaný 1/ ml. R. T. ho chytil rukou za oblečenie pod krkom a pritlačil ho o zábradlie na chodníku,

následne začali obžalovaný 1/ ml. R. T. a obžalovaný 2/ ml. H. Y. do neho strkať a sácať a rukami mu naznačovali údery, ktoré smerovali na hlavu, pričom na neho kričali, prečo sa vyhrážal obžalovanému 3/ J. Z., keď však okolo prechádzalo neznáme motorové vozidlo, páchatelia so zastrašovaním a útokom voči J. A. prestali, čo tento využil a z uvedeného miesta rýchlym krokom odchádzal smerom k pamätníku SNP na ul. M.R. Štefánika v Považskej Bystrici, kde ho však znovu dobehli a začali mu hroziť údermi, pričom obžalovaný 3/ J. Z. ho chytil rukou pod krkom a hodil ho o zem, po čom poškodený spadol na chrbát, ale hneď sa zo zeme postavil a vtedy k nemu pristúpil obžalovaný 2/ ml. H. Y. a znovu sa na neho zahnal päsťou a začal na neho kričať, pričom ako naznačil úder, poškodený J. A. sa prikrčil a ruky zdvihol nad hlavu na svoju obranu, avšak obžalovaný 2/ ml. H. Y. ho udrel najmenej trikrát päsťou do vlasatej časti hlavy a vtedy obžalovaný 1/ ml. R. T. odsunul obžalovaného 2/ ml. H. Y. nabok a udrel poškodeného J. A. do oblasti sánky, po čom spadol na zem, zostal otrásený a čiastočne v bezvedomí, keď sa prebral vyplúval krv, po čom všetci traja obžalovaní z miesta činu odišli preč na osobnom motorovom vozidle, ale predtým sa poškodeného J. A. spýtali, či je v poriadku, pričom poškodený J. A. úderom do sánky od obžalovaného 1/ ml. R. T. utrpel ťažké zranenie, a to dvojité zlomeninu sánky s jednostranným posunom úlomkov, ktoré ho obmedzovalo v bežnom spôsobe života po dobu 8 týždňov, a to najmä výrazne sťaženým požívaním stravy, sťaženým rozprávaním, bolestivou mimikou pri rozprávaní, bolestivým otváraním úst, bolestivosťou dolnej časti tváre, nemožnosťou požívať tuhú stravu a výrazným obmedzením hygieny ústnej dutiny.

Za to boli odsúdení:

obžalovaný 1/ ml. R. T. podľa § 55 ods. 1 Tr. zák., za použitia § 41 ods. 1, 2, § 38 ods. 2, § 36 písm. l/, n/, § 117 ods. 1 Tr. zák. na úhrnný trest 2 (dva) roky odňatia slobody, pričom podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. mu bol výkon trestu podmienene odložený a podľa § 119 ods. 1 Tr. zák. mu bola určená skúšobná doba na 2 (dva) roky. Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. bola obžalovanému uložená povinnosť nahradiť škodu poškodenému J. A., nar. XX.X.XXXX, bytom R. U., J. XXX/X vo výške 1.207,50 Eur.

obžalovaný 2/ ml. H. Y. podľa § 364 ods. 1 Tr. zák. za použitia § 38 ods. 2, § 36 písm. l/, n/, § 117 ods. 1 Tr. zák. na trest 3 (tri) mesiace odňatia slobody, pričom podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. mu bol výkon trestu podmienene odložený a podľa § 119 ods. 1 Tr. zák. mu bola určená skúšobná doba na 2 (dva) roky.

obžalovaný 3/ J. Z. podľa § 364 ods. 1 Tr. zák., za použitia § 38 ods. 2, 3, § 36 písm. l/, n/ na trest 6 (šesť) mesiacov odňatia slobody, pričom podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. mu bol výkon trestu podmienene odložený a podľa § 50 ods. 1 Tr. zák. mu bola určená skúšobná doba na 1 (jeden) rok.

Citovaný rozsudok vo vzťahu k obžalovanému ml. H. Y. nenadobudol právoplatnosť, pretože proti výroku o treste citovaného rozsudku podal odvolanie jednak obžalovaný ml. H. Y. a tiež jeho zákonná zástupkyňa T. Y. prostredníctvom obhajcu.

V odvolaní poukazovali na tú skutočnosť, že po vyhlásení napadnutého rozsudku na hlavnom pojednávaní okresného súdu a po poučení o opravných prostriedkoch obžalovaný jednoznačne a zrozumiteľne na otázku sudcu uviedol, že sa nevzdáva práva podať odvolanie, nevyjadruje sa, žiada, aby mu bol doručený písomne vypracovaný rozsudok. Toto vyjadrenie obžalovaného počula i jeho zákonná zástupkyňa T. Y., preto si obaja odvolatelia nevedeli vysvetliť ako je to možné, že v zápisnici z hlavného pojednávania sa objavilo úplne iné vyjadrenie obžalovaného, čo nechápe ani obhajca. K odvolaniam priložili aj čestné prehlásenie ml. H. Y. a jeho matky T. Y. o tom, že nie je pravda, že by sa ml. H. Y. vzdal práva podať odvolanie po vyhlásení napadnutého rozsudku.

V odôvodnení odvolania zhodne namietali, že s prihliadnutím na všetky okolnosti prípadu je trest uložený súdom prvého stupňa neprimerane prísny, pričom boli splnené všetky podmienky, aby súd upustil od potrestania s tým, že samotné prejednanie veci úplne postačilo na nápravu obžalovaného. K spáchaniu skutku sa v plnej miere doznal už v procesnom postavení obvineného, čím napomohol k ich úplnému a nepochybnému objasneniu. Svoje konanie úprimne oľutoval, priznáva, že urobil veľkú chybu, keď sa zúčastnil konania, ktoré vyústilo do spáchania prečinu výtržníctva z jeho strany, pričom podcenil túto situáciu. Nikdy v minulosti sa nedopustil žiadnej trestnej činnosti ani priestupku. Za spáchanú trestnú

činnosť sa hanbí a má z toho výčitky svedomia. Podľa názoru oboch odvolateľov prvostupňový súd nevezal na všetky vyššie uvedené skutočnosti, ako aj súbor poľahčujúcich okolností, dostatočný zreteľ, pričom uložený trest považuje za nespravodlivý. Preto sa domáhali, aby odvolací súd výrok o treste napadnutého rozsudku zrušil a sám rozhodol tak, že upustí u neho od potrestania, alternatívne, aby primerane znížil podmienený trest odňatia slobody uložený súdom prvého stupňa.

Krajský súd po predložení trestného spisu na rozhodnutie o odvolaniach zistil, že v zápisnici o hlavnom pojednávaní založenej na čl. 182 - 184 je zaznamenané vyjadrenie obžalovaného 2/ ml. H. Y. po vyhlásení napadnutého rozsudku a po poučení o opravných prostriedkoch v znení, že sa odvolania výslovne vzdáva a zároveň výslovne vyhlasuje, že nesúhlasí s podaním odvolania vo svoj prospech osobami uvedenými v § 308 ods. 2 Tr.por. Vzhľadom na iné tvrdenia vo vzťahu k vyjadreniu o opravných prostriedkoch, uvádzané odvolateľmi obžalovaným ml. H. Y. a jeho zákonnou zástupkyňou T. Y., ako aj obhajcom obžalovaného, krajský súd požiadal o vyjadrenie k týmto tvrdeniam jednak prokurátorku Okresnej prokuratúry v Považskej Bystrici prítomnú na hlavnom pojednávaní, predsedu senátu Okresného súdu v Považskej Bystrici a tiež aj zapisovateľku.

Okresná prokurátorka vo svojom vyjadrení uviedla, že po vyhlásení rozsudku súdom prvého stupňa sa obžalovaný ml. H. Y. najskôr vyjadril k výroku o vine a treste najskôr tak, že odvolanie nepodáva. Následne na výzvu sudcu, aby upresnil, či odvolanie nepodáva, alebo sa ho výslovne vzdáva, zareagoval slovami, že sa ho výslovne vzdáva. Na to urýchlene vystúpil obhajca JUDr. Žitník, ktorý svojmu klientovi niečo povedal, následne bol sudcom upozornený, že prvoradá je vôľa klienta. Obhajca na to uviedol, že sa k vyhlásenému rozsudku nevyjadruje a následne aj zákonná zástupkyňa ml. obžalovaného T. Y. uviedla, že sa k výrokom rozsudku nevyjadruje. V takomto znení má prokurátorka aj zaznamenané vyjadrenia obžalovaného, obhajcu a zákonnej zástupkyne vo svojom zázname z hlavného pojednávania. Vzhľadom k tomu nemožno súhlasiť s obsahom odvolania mladistvého, v ktorom uviedol, že po vyhlásení rozsudku sa vyjadril slovami: "nie nevzdávam sa podania odvolania, nevyjadrujem sa, žiadam, aby mi bol doručený písomne vypracovaný rozsudok."

Predseda senátu okresného súdu vo svojom vyjadrení uviedol, že k protokolácii sa nevie vyjadriť, na vec si už nepamätá. Vo všeobecnosti iba uviedol, že pokiaľ sa po poučení o opravných prostriedkoch obžalovaný vyjadrí, že odvolanie nepodáva, spýta sa ho, či sa vzdáva odvolania aj za osoby, ktoré môžu podať odvolanie v jeho prospech. Takto postupoval aj v prejednávacom prípade. Pochybuje preto, že by obžalovaný povedal niečo také ako uvádza v odvolaní, on sám nemá záujem protokolovať niečo iné ako uvedie obžalovaný.

Zapisovateľka vo vyjadrení uviedla, že na vec si nepamätá a do zápisnice zapisuje len to, čo jej diktuje predseda senátu.

Na verejnom zasadnutí krajského súdu konanom o odvolaniach zástupkyňa krajskej prokurátorky uviedla, že napadnutý rozsudok okresného súdu pokladá vo všetkých jeho výrokoch za zákonný a správny, teda i vo výroku o treste u obžalovaného ml. Y.. Vzhľadom na podané odvolania a oboznámené vyjadrenia na verejnom zasadnutí navrhla odvolanie obžalovaného ml. H. Y. podľa § 316 ods.1 Tr.por. zamietnuť ako podané osobou, ktorá sa vzdala odvolania a odvolanie jeho zákonnej zástupkyne - T. Y. zamietnuť podľa § 319 Tr.por. ako nedôvodné.

Obhajca obžalovaného uviedol, že sa v plnej miere pridrižiava písomných dôvodov odvolaní obžalovaného a jeho zákonnej zástupkyne a žiadal, aby im súd krajský súd vyhovel a uložil obžalovanému buď miernejší trest odňatia slobody s podmieneným odkladom, alebo upustil od potrestania. Poukázal na motív konania páchatel'ov v prejednávacom prípade a skutočnosť, že doposiaľ sa nikto nezaoberal tým, že poškodený mal vlastniť zbraň a obžalovaní ho chceli pôvodne len upozorniť na neoprávnenú manipuláciu s ňou a vyhrážanie sa.

Zákonná zástupkyňa ml. obžalovaného T. Y. sa vyjadrila, že sa pridrižiava návrhu, ktorý uviedol obhajca a žiadala, aby súd rozhodol v jeho intenciách. Dodala len toľko, že syn má z celej veci dostatočné ponaučenie.

Obžalovaný ml. H. Y. taktiež žiadal, aby súd rozhodol podľa návrhu jeho obhajcu a vyjadril ľútosť nad tým čo sa stalo.

Krajský súd ako súd odvolací, predtým ako začal plniť svoju preskúmovaciu povinnosť podľa § 317 <aspi://module='ASPI'&link='301/2005%20Z.z.%2523317'&ucin-k-dni='30.12.9999'> Tr. por. zisťoval, či odvolania obžalovaného a jeho matky ako zákonnej zástupkyne boli podané včas, či boli podané oprávnenými osobami v súlade s § 307 ods. 1 písm. a) <aspi://module='ASPI'&link='301/2005%20Z.z.%2523307'&ucin-k-dni='30.12.9999'>, § 308 ods. <aspi://module='ASPI'&link='301/2005%20Z.z.%2523308'&ucin-k-dni='30.12.9999'>2 Tr. por. a nedošlo k vzdaniu sa práva na podanie odvolania alebo k späťvzatiu podaného odvolania v zmysle § 312 <aspi://module='ASPI'&link='301/2005%20Z.z.%2523312'&ucin-k-dni='30.12.9999'> Tr. por. Vychádzajúc pritom zo zápisnice a vyjadrení všetkých strán, poukazujúc však najmä na vyjadrenie okresnej prokurátorky, z ktorého je zrejmý podrobný priebeh vyjadrenia obžalovaného, obhajcu a zákonnej zástupkyne obžalovaného, možno nepochybne uzavrieť, že obžalovaný sa po vyhlásení napadnutého rozsudku a po poučení o opravných prostriedkoch vzdal práva podať odvolanie. Vzhľadom k uvedenému potom krajský súd v súlade s ustanovením § 316 ods.1 Tr.por. odvolanie obžalovaného musel bez jeho preskúmania zamietnuť, pretože bolo podané osobou, ktorá sa odvolania výslovne vzdala.

Iná situácia však bola u odvolania podaného T. Y. ako zákonnou zástupkyňou obžalovaného. Opätovne možno poukázať na pomerne podrobný popis priebehu vyjadrení strán uvádzaný prokurátorkou, z ktorého vyplýva, že obžalovaný sa výslovne nevyjadril v tom zmysle, že nesúhlasí s prípadným odvolaním iných oprávnených osôb (§ 308 ods. <aspi://module='ASPI'&link='301/2005%20Z.z.%2523308'&ucin-k-dni='30.12.9999'>2 Tr. por.) v jeho prospech. Preto krajský súd v tejto časti protokoláciu uvádzanú v zápisnici považoval za spochybnenú a odvolanie zákonnej zástupkyne považoval za podané ako včas, riadne a osobou oprávnenou na jej podanie.

Podľa § 317 ods. 1 Tr. por. ak nezamietne odvolací súd odvolanie podľa § 316 ods. 1 Tr.por. alebo nezruší rozsudok podľa § 316 ods. 3 Tr. por., preskúma zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo. Na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, prihliadne len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr.por.

Krajský súd na podklade odvolania zákonnej zástupkyne obžalovaného T. Y. preskúmal v intenciách § 317 ods.1 Tr.por. napadnutý výrok rozsudku súdu prvého stupňa, pričom pokiaľ ide o výrok o vine, súd prvého stupňa postupoval v súlade so zákonom, keď po tom, čo prijal na hlavnom pojednávaní vyhlásenie obžalovaného podľa § 257 ods. 1 písm. b/ Tr.por. o vine, uznal obžalovaného vinným z prečinu výtržníctva spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák. k § 364 ods. 1 písm. a/ Tr. zák., pretože obžalovaný svojím konaním popísaným v skutku, naplnil všetky zákonné znaky citovaného trestného činu. Keďže odvolací súd v napadnutom rozsudku vo vzťahu k výroku o vine a v postupe súdu výroku o vine predchádzajúcom nezistil chyby odvolaním nevytýkané a odôvodňujúce podanie dovolania, preskúmal z podnetu podaného odvolania len výrok o uloženom treste a dospel k záveru, že odvolanie zákonnej zástupkyne je dôvodné.

Je potrebné uviesť, že pri ukladaní trestu obžalovanému ml. H. Y. okresný súd prihliadol na všetky skutočnosti a zásady podľa § 34 ods. 1 až 4 Tr. zák. a § 97 Tr.zák., dôležité z hľadiska jeho ukladania, najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce a poľahčujúce okolnosti, osobnosť mladistvého páchatel'a, jeho vek, rozumovú a mravnú vyspelosť, osobné, rodinné a sociálne pomery a možnosti nápravy. Obžalovanému poľahčovalo, že sa k trestnej činnosti doznal, túto oľutoval a napomáhal pri jej objasňovaní príslušným orgánom (§ 36 písm. l/, n/ Tr.zák.), nič mu nepriťažovalo. Súдне trestaný ani priestupkovo riešený nebol, v mieste bydliska má dobrú povesť. Počas školskej dochádzky dosahoval priemerné výsledky a školský poriadok neporušoval. Odvolací súd po preskúmaní výroku o treste dospel k záveru, že súdom prvého stupňa uložený trest odňatia slobody v trvaní 3 mesiace s jeho podmieneným odkladom na skúšobnú dobu, s prihliadnutím na všetky uvedené skutočnosti dôležité z hľadiska potrestania obžalovaného za spáchaný prečin je síce trestom zákonným a spravodlivým, avšak s poukazom na okolnosti prípadu a najmä osobu ml. obžalovaného je určená skúšobná doba na 2 roky neprimerane prísna a z hľadiska splnenia účelu trestu (§ 97 Tr.zák.) a najmä jeho prevýchovy, postačí obžalovanému určiť skúšobnú dobu kratšieho trvania a to na 1 rok. Preto odvolací súd z podnetu odvolania zákonnej zástupkyne mladistvého obžalovaného T. Y. zrušil v napadnutom rozsudku výrok o uloženom treste odňatia slobody a spôsobe jeho výkonu u obžalovaného ml. H. Y. a sám rozhodol tak, že tomuto podľa § 364 ods.1 Tr.zák. za použitia § 38 ods.2, ods.3, § 36

písm.l/, písm.n/, § 117 ods.1 Tr.zák. uložil trest odňatia slobody v trvaní 3 (tri) mesiace, výkon ktorého mu podľa § 49 ods.1 písm.a/ s použitím § 119 ods.1 Tr.zák. podmiennečne odložil na skúšobnú dobu v trvaní 1 (jeden) rok. Podľa presvedčenia súdu aj takýto trest s určením kratšej skúšobnej doby bude mať na obžalovaného dostatočný prevýchovný účinok, aby v budúcnosti viedol riadny život.

Z vyššie uvedených dôvodov krajský súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu zákon nepripúšťa žiadny ďalší riadny opravný prostriedok.